

Esta ficha de dados de segurança foi elaborada em conformidade com os requisitos de:  
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 e Regulamento (CE) n.º 1272/2008

**Data de Emissão** 17-jan-2018

**Data da revisão** 31-out-2019

**Número da Revisão** 3

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do Produto**

**Código do produto** E11839 PBV000271

**Nome do produto** Espresso Clean

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

**Utilização recomendada** Máquina de café / expresso / limpador de equipamentos

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Nome do fornecedor** Cafetto

**Endereço do Fornecedor** 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

**Número de telefone do fornecedor** Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

**E-mail do fornecedor** enquiry@cafetto.com

Para mais informações, contacte.

**1.4. Número de telefone de emergência**

**Telefone de emergência** Não existe informação disponível

**Telefone de emergência §45 - (CE) 1272/2008**

<b>Europa</b>	112
<b>Austrália</b>	000

ESTADOS UNIDOS	112
Reino Unido	999

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Corrosão/Irritação Cutânea	Categoria 2 - (H315)
Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 2 - (H319)

### 2.2. Elementos do Rótulo



Palavra-Sinal

**ATENÇÃO**

#### advertências de perigo

H315 - Provoca irritação cutânea

H319 - Provoca irritação ocular grave

#### Recomendações de Prudência - UE (Art. 28.º, 1272/2008)

P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo

P102 - Manter fora do alcance das crianças

P261 - Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis

P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água e sabão

P305 + P351 + P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

P264 - Lavar o rosto, as mãos e toda a pele exposta cuidadosamente após manuseamento

P362 - Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar

P312 - Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico

P501 - Eliminar o conteúdo/recipiente num centro de eliminação de resíduos aprovado

#### Informações Adicionais

Este produto requer advertências tácteis se fornecido ao público em geral

### 2.3. Outros Perigos

Não existe informação disponível

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

Não Aplicável.



**3.2 MISTURAS**

Nome Químico	Nº CE	N.º CAS	% peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]	N.º Reg. REACH
Potassium carbonate	209-529-3	584-08-7	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319) Skin Irrit. 2 (H315)	01-2119532646-36
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	10-30%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19

**Texto integral das frases H e EUH: ver secção 16**

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração  $\geq 0,1\%$  (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

### Secção 4: Medidas de primeiros socorros

**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendação Geral**

Mostrar esta ficha de dados de segurança ao médico assistente.

**INALAÇÃO**

Retirar para uma zona ao ar livre. Consulte imediatamente um médico se ocorrerem sintomas. Em caso de paragem respiratória, aplicar técnicas de suporte básico de vida. Consulte imediatamente um médico. Contacte um médico se os sintomas persistirem.

**Contacto com a pele**

Lavar imediatamente e durante pelo menos 15 minutos com sabonete e muita água. Consulte um médico em caso de aparecimento ou persistência de irritação.

**Contacto com os Olhos**

Enxaguar imediatamente com água abundante, inclusivamente sob as pálpebras, durante pelo menos 15 minutos. Manter o olho bem aberto enquanto enxaguar. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Consulte um médico em caso de aparecimento ou persistência de irritação. Não friccionar a zona afetada.

**INGESTÃO**

NÃO provocar o vômito. Limpar a boca com água e, em seguida, beber bastante água. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Consulte um médico.

**Autoproteção do Socorrista**

Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Usar vestuário de proteção individual (ver secção 8). Assegure-se de que o pessoal médico está ciente das substâncias envolvidas e que toma precauções para se proteger. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Usar o equipamento de protecção individual exigido. Ver Secção 8 para obter mais informações.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados****Sintomas**

Sensação de ardor. Tosse e/ou pieira. Dificuldade em respirar.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Nota aos médicos Tratar os sintomas.

## Secção 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

### 5.1. Meios de extinção

**Meios adequados de extinção** Utilize as medidas de extinção apropriadas às circunstâncias do local e do ambiente circundante.

**Incêndio grande** ATENÇÃO: O uso de água pulverizada pode ser ineficiente no combate ao incêndio.

**Meios Inadequados de extinção** Não espalhe as substâncias derramadas com jato de água em alta pressão.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

#### Perigos Específicos Resultantes do Produto Químico

A decomposição térmica pode originar a libertação de gases e vapores irritantes e tóxicos.

#### Produtos de combustão perigosos

Óxidos de carbono.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

#### Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio

O pessoal de combate a incêndios deve utilizar aparelho de respiração autónomo e equipamento completo de combate a incêndios. Utilizar equipamento de proteção individual.

## Secção 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

**Precauções Individuais** Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Assegurar uma ventilação adequada. Usar o equipamento de protecção individual exigido. Evitar a geração de poeira. Não respirar as poeiras.

**OUTRAS INFORMAÇÕES** Consultar as medidas de proteção indicadas nas Secções 7 e 8.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência** Utilizar a proteção individual recomendada na Secção 8.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

**Precauções a nível ambiental** Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

**Métodos de Confinamento** Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

**Métodos de Limpeza** Recolher mecanicamente, colocando em recipientes adequados para eliminação.

### 6.4. Remissão para outras secções



**Remissão para outras secções** Ver Secção 8 para obter mais informações. Ver Secção 13 para obter mais informações.

## Secção 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

**Recomendações sobre manuseamento seguro** Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Evitar a geração de poeira. Assegurar uma ventilação adequada.

**Considerações gerais em matéria de higiene** Usar luvas e equipamento protector para os olhos /face adequados. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

**Condições de armazenagem** Manter os recipientes bem fechados em lugar fresco, bem ventilado e ao abrigo da humidade. Manter fora do alcance das crianças.

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

**Métodos de gestão dos riscos (MGR)** As informações necessárias estão contidas nesta Ficha de Dados de Segurança.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Limites de exposição

**Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)** Não existe informação disponível

**Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC)** Não existe informação disponível

### 8.2. Controlo da exposição

#### Equipamento de Proteção Individual

**Proteção Ocular/Facial** Se for provável a ocorrência de salpicos, usar óculos de segurança com proteção lateral. Nenhum necessário para utilização pelo consumidor.

**Proteção das mãos** Usar luvas adequadas. Luvas impermeáveis.

**Proteção da Pele e do Corpo** Usar vestuário de protecção adequado. Vestuário de manga comprida.

**Controlo da Exposição Ambiental** Não existe informação disponível.





Sensibilidade à acumulação de cargas eletrostáticas Nenhum.

### **10.3. Possibilidade de reações perigosas**

**Possibilidade de reações perigosas** Nenhuma em condições de processamento normal.

**Polimerização perigosa** Não ocorre polimerização perigosa.

### **10.4. Condições a evitar**

Calor excessivo.

### **10.5. Materiais incompatíveis**

Ácidos fortes, Bases fortes, Agentes comburentes fortes.

### **10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Óxidos de carbono.

## **Secção 11: Informação toxicológica**

### **11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

#### **Informações sobre Vias de Exposição Prováveis**

#### **Informações sobre o produto**

<b>INALAÇÃO</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Pode provocar irritação das vias respiratórias. Nocivo por inalação. (com base nos componentes).
<b>Contacto com os Olhos</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Irritante para os olhos. (com base nos componentes). Pode provocar vermelhidão, comichão e dor. Provoca irritação ocular grave.
<b>Contacto com a pele</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. PROVOCA IRRITAÇÃO CUTÂNEA. (com base nos componentes). Pode provocar irritação. O contacto prolongado pode causar vermelhidão e irritação.
<b>INGESTÃO</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. A ingestão pode provocar irritação gastrointestinal, náuseas, vômitos e diarreia. NOCIVO POR INGESTÃO. (com base nos componentes).

#### **Informações sobre os Efeitos Toxicológicos**

**Sintomas** Vermelhidão. Pode causar vermelhidão e lágrimas nos olhos. Tosse e/ou pieira.

#### **Medidas Numéricas de Toxicidade**

#### **Toxicidade aguda**

Os valores seguintes são calculados com base no capítulo 3.1 do documento GHS

**ATEmix (oral)** 55,006 mg/kg mg/l



**Toxicidade Aguda Desconhecida**

- 98.586 % da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade desconhecida
- 2.4697 % da mistura consiste em componente(s) de toxicidade oral aguda desconhecida
- 98.586 % da mistura consiste em ingrediente (s) de toxicidade cutânea aguda desconhecida
- 98.586 % da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade inalatória aguda desconhecida (gases)
- 98.586 % da mistura consiste em ingrediente (s) de toxicidade inalatória aguda desconhecida (vapor)
- 77.13698 % da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade inalatória aguda desconhecida (poeiras/névoas)

**Informação sobre os componentes**

Nome Químico	DL50 oral	DL50 cutânea	CL50 Inalação
Potassium carbonate	= 1870 mg/kg ( Rat )	-	-
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h

**Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada**

<b>Corrosão/Irritação Cutânea</b>	Classificação com base nos dados disponíveis para os componentes. Irritante para a pele.
<b>Lesões oculares graves/irritação ocular</b>	Classificação com base nos dados disponíveis para os componentes. Irritante para os olhos.
<b>sensibilização respiratória ou cutânea</b>	Não existe informação disponível.
<b>Mutagenicidade em Células Germinativas</b>	Não existe informação disponível.
<b>carcinogenicidade</b>	Não existe informação disponível.
<b>Toxicidade reprodutiva</b>	Não existe informação disponível.
<b>STOT - Exposição Única</b>	Não existe informação disponível.
<b>STOT - Exposição Repetida</b>	Não existe informação disponível.
<b>Perigo de Aspiração</b>	Não existe informação disponível.

**Secção 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

**ecotoxicidade** Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. .

Nome Químico	Toxicidade para algas	Toxicidade para peixes	Toxicidade para os microrganismos	Daphnia magna (Pulga de Água)



Potassium carbonate	-	-	-	48h LC50: = 630 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L

## 12.2. Persistência e degradabilidade

**Persistência e degradabilidade** Não existe informação disponível.

## 12.3. Potencial de bioacumulação

**Bioacumulação** Não existe informação disponível.

## 12.4. Mobilidade no solo

**Mobilidade no Solo** Não existe informação disponível.

## 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

**Avaliação PBT e mPmB** Não existe informação disponível.

Nome Químico	Avaliação PBT e mPmB
Potassium carbonate	A substância não é PBT/mPmB
Sodium percarbonate	A substância não é PBT/mPmB A avaliação PBT não se aplica
Sodium carbonate	A substância não é PBT/mPmB A avaliação PBT não se aplica

## 12.6. Outros efeitos adversos

**Outros Efeitos Adversos** Não existe informação disponível.

## Secção 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**Resíduos de Excedentes/Produtos não Utilizados** Elimine de acordo com os regulamentos locais. Eliminar os resíduos de acordo com a legislação ambiental.

**Embalagem Contaminada** Não existe informação disponível.

## Secção 14: Informações relativas ao transporte



<b>IMDG/IMO</b>	NÃO REGULAMENTADO
14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de perigo	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Poluente marinho	Não Aplicável
14.6 Disposições especiais	Nenhum
14.7 Transporte a Granel em Conformidade com o Anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC	Não existe informação disponível

<b>RID</b>	NÃO REGULAMENTADO
14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de perigo	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Perigo para o Ambiente	Não Aplicável
14.6 Disposições especiais	Nenhum

<b>ADR</b>	NÃO REGULAMENTADO
14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NÃO REGULAMENTADO
14.3 Classe de perigo	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Perigo para o Ambiente	Não Aplicável
14.6 Disposições especiais	Nenhum

<b>IATA</b>	NÃO REGULAMENTADO
14.1 N.º ONU	NÃO REGULAMENTADO
14.2 Designação oficial de transporte	NON REGULATED
14.3 Classe de perigo	NÃO REGULAMENTADO
14.4 Grupo de embalagem	NÃO REGULAMENTADO
14.5 Perigo para o Ambiente	Não Aplicável
14.6 Disposições especiais	Nenhum

### Secção 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

##### Regulamentos Nacionais

##### França

##### Doenças Profissionais (R-463-3, França)

Nome Químico	Número RG francês	Título
Potassium carbonate	RG 58, RG 67	-



584-08-7

**União Europeia**

Tomar nota da Diretiva 98/24/CE relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho .

**Autorizações e/ou restrições de utilização:**

Este produto não contém substâncias sujeitas a autorização (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XIV). Este produto não contém substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

**Poluentes Orgânicos Persistentes**

Não Aplicável.

**Categoria de substâncias perigosas de acordo com a Diretiva Seveso (2012/18/UE)**

E2 - Perigoso para o ambiente aquático na Categoria Chronic 2

**Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono (ODS)**

Não Aplicável.

**15.2. Avaliação da segurança química**

Não existe informação disponível.

**Additional Regulatory Information:**

In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Phosphates 15 - 30% Oxygen based bleaching agent 10-30% Anionic Surfactants 1-10%, Non-Ionic Surfactants <1% This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

**Secção 16: Outras informações****Chave ou legenda de abreviaturas e siglas e acrónimos utilizados na ficha de dados de segurança****Texto integral das advertências H referidas nas secções 2 e 3**

H272 - Pode agravar incêndios; comburente  
H302 - Nocivo por ingestão  
H318 - Provoca lesões oculares graves  
H319 - Provoca irritação ocular grave  
H315 - Provoca irritação cutânea  
H335 - Pode provocar irritação das vias respiratórias

**Legenda**

SVHC: Substâncias candidatas a autorização que suscitam uma elevada preocupação:

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**

---

TWA (média ponderada no tempo) Máximo	TWA (média ponderada em função do tempo) Valor limite máximo	STEL (limite de exposição de curta duração) -	STEL (Limite de Exposição de Curta Duração) Designação cutânea
--	---	--	---

**Principais referências bibliográficas e fontes de dados**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Data de Emissão 17-jan-2018

Data da revisão 31-out-2019

Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos de: Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

**Exoneração de responsabilidade**

Na medida dos nossos conhecimentos, informações e convicções, as informações fornecidas nesta Ficha de Dados de Segurança são corretas à data da sua publicação. As informações dadas foram concebidas meramente a título de orientação para a sua segurança durante o manuseamento, a utilização, o processamento, a armazenagem, o transporte, a eliminação e a libertação e não são consideradas como garantia ou especificação de qualidade. As informações referem-se apenas ao material específico designado e podem não ser válidas para o mesmo material se utilizado em conjunto com outros materiais ou em qualquer processo, exceto se tal for especificado no texto.

Fim da Ficha de Dados de Segurança

